

Руководство по эксплуатации

МОТОКУЛЬТИВАТОР БЕНЗИНОВЫЙ



2000 N

Уважаемый покупатель!

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Назначение.....	3
2. Правила безопасности при работе.....	3
2.1. Рабочее пространство	4
2.2. Личная безопасность	4
2.3. Техника безопасности при работе мотокультиватором.....	5
2.4. Меры безопасности при заправке топливом.....	5
3. Знаки и символы на корпусе мотокультиватора.....	6
4. Основные элементы мотокультиватора.....	7
4.1. Технические характеристики мотокультиватора.....	8
5. Комплектация.....	8
6. Сборка	9
7. Подготовка к работе	10
7.1. Заправка маслом	10
7.2. Заправка топливом	10
7.3. Заправка редуктора	10
7.4. Регулировка троса сцепления.....	10
7.5. Запуск двигателя	11
7.6. Выключение двигателя	12
8. Эксплуатация	12
8.1. Перемещение культиватора.....	12
8.2. Управление мотокультиватором	13
9. Техническое обслуживание	13
9.1. Замена моторного масла	14
9.2. Обслуживание воздушного фильтра	14
9.3. Обслуживание свечи зажигания	15
9.4. Замена масла в редукторе	15
10. Транспортировка.....	16
11. Длительное хранение	16
12. Возможные неисправности.....	17

Благодарим Вас за приобретение мотокультиватора **SHTENLI**. При покупке изделия проверьте его на отсутствие механических повреждений, наличия полной комплектности, а также наличие и правильность оформления гарантийного талона.

Руководство содержит информацию по эксплуатации и техническом обслуживании мотокультиватора **SHTENLI**.

Начиная использовать мотокультиватор, Вы тем самым подтверждаете, что ознакомились с правилами эксплуатации изделия и условиями гарантийного обслуживания, поняли и принимаете их.



Запрещено эксплуатировать мотокультиватор не ознакомившись с инструкцией по эксплуатации! Внимательно прочтайте Руководство пользователя перед использованием мотокультиватора.

Несоблюдение инструкций может привести к травме или повреждению оборудования.

В случае возникновения сложностей или вопросов, связанных с эксплуатацией мотокультиватора, обращайтесь к уполномоченному дилеру.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Мотокультиватор **SHTENLI** предназначен для обработки поверхностного слоя грунта (почвы), на небольших земельных участках с помощью фрез.

Применение изделия для обработки невозделанных земель или в других целях недопустимо.

Не пригоден для профессионального, коммерческого использования.

Режим работы повторно кратковременный.

Не пригоден для использования в качестве транспортного средства.

Мотокультиватор разработан для эксплуатации в районах с умеренным климатом. Применение мотокультиватора наиболее эффективно при температуре воздуха +10°C ... +40°C. Срок службы мотокультиватора значительно увеличится, если Вы будете строго соблюдать все правила по эксплуатации, техническому обслуживанию и хранению, указанные в настоящем руководстве.

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ

Для обеспечения вашей безопасности и окружающих следует обратить особое внимание на следующие предупреждения:



**Выхлопной дым содержит ядовитый угарный газ!
Запрещается использовать мотокультиватор в закрытых помещениях. Убедитесь в том, что территория, на которой используется мотокультиватор, хорошо проветривается.**

Вращающиеся фрезы могут стать причиной серьезной травмы. Избегайте контактов частей тела или одежды с фрезами при работающем двигателе.

Особенно опасна эксплуатация мотокультиватора на участках, где могут оказаться камни, проволока и другие твердые предметы.

2.1. Рабочее пространство

Пред началом работ подготовьте рабочее пространство, очистите обрабатываемый участок от посторонних предметов, камней, проволоки и т.д.

Постоянно следите за тем, чтобы на обрабатываемом участке не было людей или животных.

Не работайте мотокультиватором в темное время суток, в плохую погоду или в условиях плохой видимости.

Если Вы двигаетесь с мотокультиватором назад, посмотрите, нет ли позади Вас людей или посторонних предметов.

Во время работ на склонах необходимо, чтобы бак был заполнен наполовину во избежание пролива топлива.

Управляйте мотокультиватором вдоль склонов.

Будьте особенно внимательными во время изменения направления движения мотокультиватора или осуществления поворотов на склонах.

Не работайте на склонах, где уровень подъема составляет больше чем 10°.

В целях личной безопасности и окружающих, будьте предельно внимательными во время использования мотокультиватора при движении вверх и вниз по склонам.

2.2. Личная безопасность

При работе мотокультиватором занимайте устойчивое положение, сохраняйте равновесие при движении.

Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что Вы делаете при работе мотокультиватором, оценивайте свои действия с позиции здравого смысла. Не работайте мотокультиватором, если вы устали или находитесь под воздействием лекарств или медицинских препаратов, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Не касайтесь фрез ногами или руками при работающем двигателе, любые действия по техническому обслуживанию или очистке должны производится при заглушенном (остановленном) двигателе.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда и длинные распущенные волосы, могут попасть в движущиеся части работающего мото-

культиватора. Не работайте босиком и в открытой обуви. Надевайте удобную безопасную обувь, закрывающую ногу. На руки надевайте защитные перчатки.

Во время работы используйте защитные очки и защитные наушники.

2.3. Техника безопасности при работе мотокультиватором

Перед каждым использованием мотокультиватора производите осмотр на наличие неполадок и повреждений. В случае необходимости замените поврежденные детали. Следите, чтобы все гайки, болты и винты были надежно затянуты.

Убедитесь, что все крепления, детали и узлы мотокультиватора находятся в рабочем состоянии и установлены правильно.

Не допускайте к управлению мотокультиватором лиц моложе 18 лет, и лиц незнакомых с данным Руководством по эксплуатации.

Не допускайте детей к управлению мотокультиватором, даже под присмотром взрослых.

Не позволяйте окружающим находиться вблизи мотокультиватора во время работы.

Перемещайте мотокультиватор с одного места на другое с выключенным двигателем.

Запуск двигателя производите согласно инструкции изложенной в данном руководстве. Во время запуска не опирайтесь на двигатель или фрезы.

Не работайте мотокультиватором если он поврежден, неправильно собран или его части ненадежно закреплены.

Не касайтесь горячего глушителя, ребер цилиндра.

Не меняйте настройки двигателя, не перегружайте двигатель.

Перед очисткой фрез заглушите двигатель и дождитесь его полной остановки.

Не оставляйте двигатель включенным если временно прекратили работать мотокультиватором.

Производите очистку двигателя от грязи, сухой травы, чтобы снизить опасность возгорания.

Для безопасности, изношенные или поврежденные детали должны быть заменены.

Все виды технического обслуживания в период гарантийного срока должны производиться только в специализированных сервисных центрах.

2.4. Меры безопасности при заправке топливом

Перед заправкой топливом необходимо заглушить двигатель.

Запрещено заправлять мотокультиватор топливом при работающем не остывшем двигателе, а также вблизи источников открытого огня.

Не курите во время заправки. Если во время заправки Вы разлили топливо, не запускайте двигатель, переместите мотокультиватор в другое место, максимально уберите пролитое топливо с помощью ветоши, оставьте культиватор на открытом воздухе на 10-15 мин. Если топливо попало на кожу, смойте его водой с мылом.

Производите заправку топливом на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. Плотно закрывайте крышку топливного бака и емкостей с топливом. Храните топливо в таре, специально предназначеннной для этих целей.

Никогда не оставляйте мотокультиватор с бензином в топливном баке в помещении, где может произойти возгорание паров бензина под воздействием открытого огня, искры или из-за контакта с источником высокой температуры.

Сливайте остатки топлива из бака мотокультиватора на открытом воздухе при выключенном и остывшем двигателе.

3. ЗНАКИ И СИМВОЛЫ НА КОРПУСЕ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

На корпусе мотокультиватора нанесены следующие предупреждения:

	Внимательно прочтайте руководство по эксплуатации перед использованием мотокультиватора		Во время работы используйте защитные очки и защитные наушники
	Сборку мотокультиватора производите согласно инструкции изложенной в данном руководстве		Запрещается использовать мотокультиватор в закрытых помещениях
	Внимание!		Огнеопасно!
	Не позволяйте окружающим находиться вблизи мотокультиватора во время работы		
	Не касайтесь горячего глушителя, ребер цилиндра		Схема заправки моторного масла
	Не касайтесь движущихся ремней передачи		Высокое напряжение
		Избегайте контактов рук или ног с фрезами при работающем двигателе	



Если комплектность упаковки нарушена или запасные части повреждены при транспортировке, обратитесь к своему продавцу.



Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

4. ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ МОТОКУЛЬТИВАТОРА (рис. 1)



Рис. 1

Описание основных элементов мотокультиватора (рис. 1):

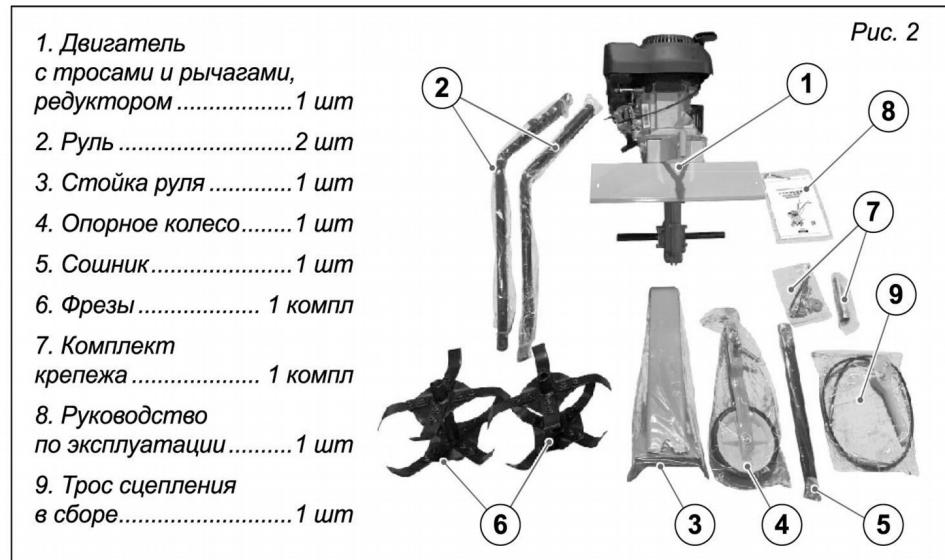
- | | | |
|----------------------|--------------------------|-----------------|
| 1. Редуктор | 7. Фильтр воздушный | 11. Руль |
| 2. Опорные колеса | 8. Глушитель | 12. Стойка руля |
| 3. Пробка-щуп | 9. Рычаг управления | 13. Крыло |
| 4. Двигатель | дроссельной заслонкой | 14. Сошник |
| 5. Бак топливный | (рычаг газа) | 15. Фреза |
| 6. Крышка топливного | | |
| бака | 10. Рычаг с тросом | |
| | управления хода «Вперед» | |

4.1. Технические характеристики мотокультиватора

2000 N	
Максимальная ширина обработки, см	41
Глубина обработки, см	25
Передачи	1 вперед
Редуктор	Червячный
Модель двигателя	GCV160
Максимальная мощность, л.с.	6
Объем топливного бака, л	0,8
Объем системы смазки, л	0,4
Уровень звукового давления (Lwa), дБ (A)	96
Тип запуска	Ручной

5. КОМПЛЕКТАЦИЯ

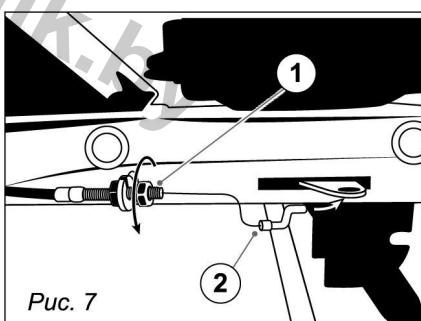
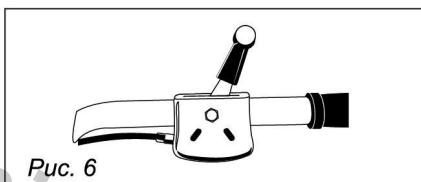
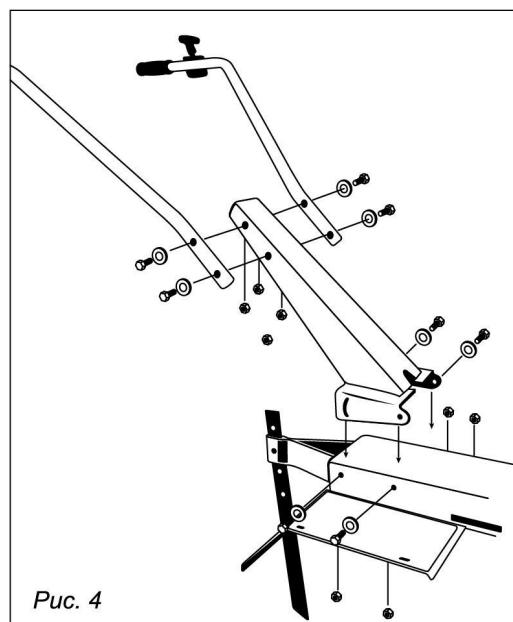
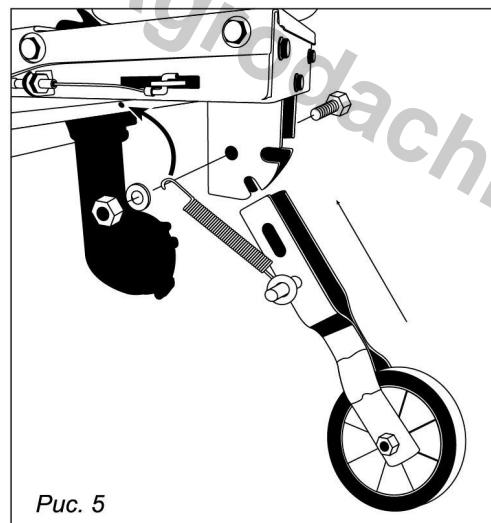
Комплектация мотокультиватора представлена на рис. 2.



6. СБОРКА

1. Распакуйте культиватор
2. Установите фрезы на вал и зафиксируйте с помощью шплинтов.
3. Установите сошник, рис. 4.
4. Установите опору руля и зафиксируйте с помощью болтов (болты полностью не затягивать), рис. 4.
5. Установите рукоятки на опору руля и зафиксируйте с помощью болтов, рис. 5.
6. Установите переднее опорное колесо, зафиксируйте с помощью болта, установите пружину в отверстие, рис. 5.
7. Закрепите рычаг газа на левой рукоятке и зафиксируйте болтом, рис. 6.
8. Установите трос сцепления рис. 7 в указанной последовательности, заведите наконечник троса в отверстие, закрепите оболочку троса на раме.
9. Установите необходимую высоту рукояток управления и полностью затяните болты опоры руля.

Ваш культиватор собран.



7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

7.1. Заправка маслом

Двигатель культиватора поставляется без масла, перед запуском обязательно произведите заправку двигателя моторным маслом.



Запрещено запускать двигатель, даже кратковременно, без моторного масла.

Для заправки двигателя маслом открутите пробку щуп с маслозаливной горловиной, залейте 0,4 л минерального моторного масла SAE30, рис. 8.

Не используйте для заправки двигателя масла, предназначенные для автомобилей или техники с водяным охлаждением. Строго не рекомендуется применять полусинтетические и синтетические масла при использовании культиватора при температурах окружающей среды от 0 до +35°C.



7.2. Заправка топливом



Внимание! Соблюдайте осторожность при заправке топлива, см. п. 2.4 «Меры безопасности при заправке топливом».

Снимите крышку бензобака и залейте 0,7 л неэтилированного бензина марки А92, применение других марок или видов топлива может привести к выходу двигателя из строя.

Не заправляйте бензобак полностью, это приведет к разбрызгиванию топлива через сапун пробки бака, что в свою очередь может привести к возгоранию.

7.3. Заправка редуктора

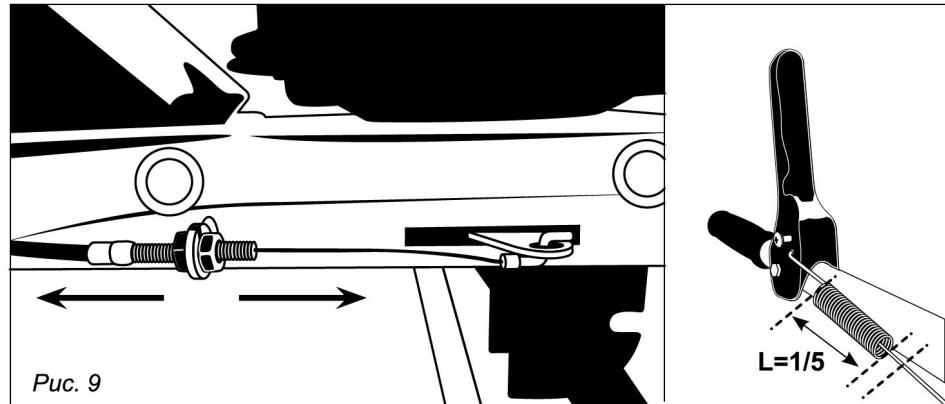
Редуктор мотокультиватора заправлен транспортировочным маслом, предотвращающим коррозию деталей при транспортировке и позволяющим производить демонстрацию работоспособности изделия.

Перед началом работ произведите заправку редуктора трансмиссионным маслом.

Подробнее см. п. 9.4. «Техническое обслуживание».

7.4. Регулировка троса сцепления

Перед началом работ произведите регулировку натяжки троса сцепления. Регулировка производится с помощью гаек на наконечнике оболочки троса.



Выжмите рычаг сцепления и посмотрите на растяжение демпферной пружины.

При верной регулировке в нажатом состоянии пружина должна быть расстянута на 1/5 от общей длины, рис. 9.

Если растяжение пружины больше, сдвиньте оболочку троса вперед.

Если растяжение пружины меньше, сдвиньте оболочку троса назад.

После регулировки натяжения надежно зафиксируйте трос гайками.



ВНИМАНИЕ!

Не верная регулировка троса может привести к повреждению приводного ремня, обрыву наконечника троса.

Если у вас остаются вопросы по сборке или регулировке, для консультации обращайтесь к уполномоченному дилеру.

7.5. Запуск двигателя

Перед запуском убедитесь, что все необходимые меры подготовки проведены.

Рычаг сцепления находится в положении выключено.

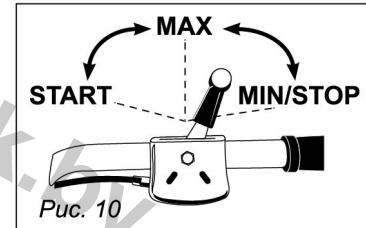
Запуск двигателя проводить только на открытом воздухе.

При первом запуске допускается дымление из глушителя в следствии обогорания консервационной смазки (до 10 мин).

Переведите рычаг газа в положение «Пуск» «START», рис. 10.

Плавно потяните за рукоятку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, затем сделайте резкий рывок, после этого плавно отпустите рукоятку стартера до корпуса.

Повторить до момента запуска двигателя.





Не бросайте рукоятку стартера, возможно повреждение стартера или деталей корпуса.

Не достаточно быстрый рывок при запуске двигателя может вызвать обратный удар, вырвать рукоятку стартера из руки.

После запуска двигателя сразу переведите рычаг газа в положение среднего газа (положение между отметками «MAX» и «MIN», рис. 10).



Работа в положении рычага газа превышающем отметку «MAX» приводит к переобогащению топливной смеси, в результате такой работы может наблюдаться: потеря мощности, повышенное дымление, повышенное образование нагара на клапанах и свече зажигания, повышенный расход топлива.

Выход из строя деталей двигателя (свечи зажигания, клапана и т.п. из-за повышенного нагара не является гарантийным случаем).

7.6. Выключение двигателя

Для отключения двигателя переведите рычаг газа до упора в положение стоп («MIN»).

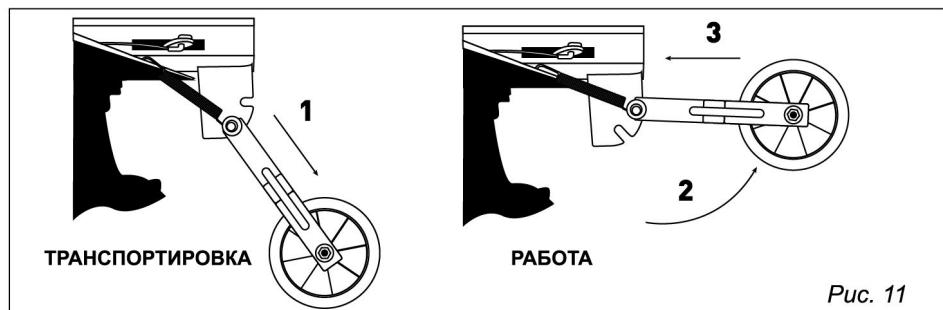


После продолжительной работы под нагрузкой не отключайте двигатель сразу, переведите рычаг газа в положение минимальных оборотов и дайте двигателю поработать в течении 20-30 сек. после этого переведите рычаг до упора в положение стоп.

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8.1. Перемещение культиватора

Для удобства перемещения мотокультиватор оборудован транспортировочным колесом, рис. 11.



Для перемещения культиватора установите колесо в положение транспортировки.

Приподнимите культиватор за рукоятки управления и перемещайте культиватор отперевшись на переднее колесо.

Запрещено перемещать культиватор с заведенным двигателем.

8.2. Управление мотокультиватором

Переместите культиватор максимально близко к обрабатываемому участку.

Переведите транспортировочное колесо в положение работы.

Запустите двигатель.

Установите желаемые обороты двигателя переместив рычаг газа. Чтобы привести в движение фрезы плавно нажмите на рычаг управления хода «вперед» на правой рукоятке руля. Рычаг оборудован системой защиты от случайного нажатия, при нажатии на рычаг необходимо зажать и удерживать кнопку блокировки рычага, рис. 12.

Для выполнения поворота: подтолкните нужную рукоятку руля (если поворот направо — левую, если налево — правую) вперед.

Для заглубления фрез надавите на рукоятки вниз, для уменьшения глубины обработки приподнимите рукоятки.



ВНИМАНИЕ!

Использование мотокультиватора на склонах может привести к его опрокидыванию. При опрокидывании культиватора немедленно остановите двигатель, осмотрите культиватор на предмет утечек рабочих жидкостей, повреждений.

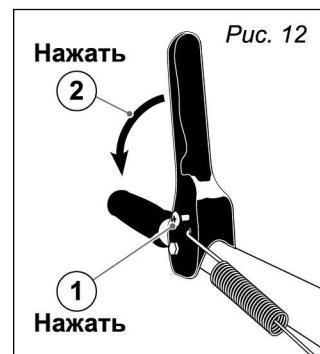
Когда фрезы забиты грязью, корнями и т.п., немедленно остановите двигатель и очистите их, подобный режим работы сокращает срок службы редуктора и приводного ремня.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое техническое обслуживание не требует специальных навыков.

Пользователь обязан производить регулярное техническое обслуживание самостоятельно, а при отсутствии должных навыков обращаться в специализированные мастерские. Проведение технического обслуживания производится за счет потребителя.

Неисправности, вызванные несвоевременным техобслуживанием, не покрываются гарантией производителя.



9.1. Замена моторного масла

Снимите правую фрезу, поверните культиватор набок таким образом, чтобы воздушный фильтр оказался сверху. Расположите емкость для слива масла под маслозаливной горловиной. Отверните пробку маслозаливной горловины и слейте отработанное масло.

Установите культиватор в вертикальное положение, оденьте фрезу и зафиксируйте ее шплинтом. Залейте 0,4 л свежего моторного масла. (минеральное масло SAE30).



ВНИМАНИЕ! При замене моторного масла двигатель должен быть теплым, но не горячим. Риск получения ожога.

9.2. Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный воздушный фильтр препятствует прохождению воздуха для нормальной работы двигателя. Первые признаки загрязненного воздушного фильтра — появление черного дыма из глушителя, потеря мощности, затрудненный запуск двигателя. Рекомендуется производить регулярное обслуживание воздушного фильтра (чистку или замену при необходимости).

Для этого выполните следующие операции:

1. Нажмите на защелки и снимите крышку воздушного фильтра, рис. 13;
2. Снимите фильтрующий элемент и проверьте его целостность и степень загрязнения;
3. Загрязненный бумажный фильтрующей элемент подлежит замене;
4. Установите на место фильтрующий элемент;
5. Установите крышку и зафиксируйте ее на защелках;



Запрещается эксплуатация мотокультиватора без воздушного фильтра. Попадание грязного воздуха в двигатель приведет к преждевременному износу его деталей и выходу двигателя из строя.

Категорически запрещается промывать фильтрующий элемент любыми жидкостями, особенно бензином и легковоспламеняющимися жидкостями.

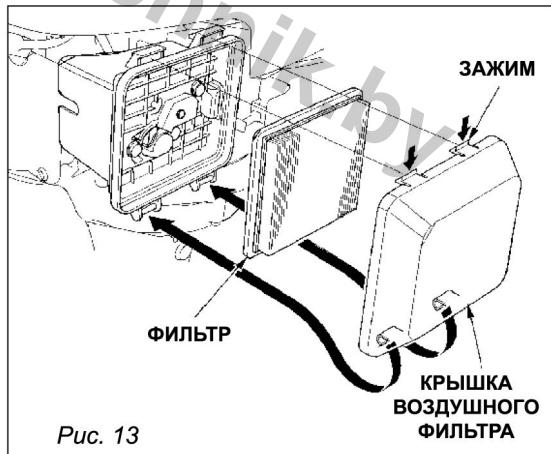


Рис. 13

9.3. Обслуживание свечи зажигания

Если перед обслуживанием двигатель работал, то система выхлопа и ребра охлаждения двигателя будут горячими. Соблюдайте осторожность. Рекомендуется производить обслуживание на остывшем двигателе.

Снимите наконечник свечи зажигания, удалите грязь вокруг свечи.

Специальным торцевым ключом, выверните свечу зажигания.

Осмотрите свечу зажигания на предмет трещин и сколов на изоляторе, износ электродов. Если обнаружите дефекты — замените свечу.

Произведите очистку свечи от нагара с помощью мягкой металлической щетки.

Проверьте зазор между электродами плоским щупом. Нормальный зазор должен составлять 0,7–0,8 мм. При необходимости отрегулируйте величину зазора, осторожно подгибая боковой электрод.

Проверьте состояние уплотнительной шайбы.

Установите свечу на место, заверните ее рукой, затем затяните торцевым гаечным ключом. При затяжке свечи не прилагайте чрезмерных усилий. Большое усилие затяжки свечи зажигания может повредить резьбу головки цилиндра.

Наденьте наконечник свечи зажигания.

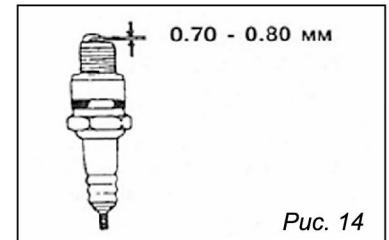


Рис. 14

9.4. Замена масла в редукторе

Мотокультиватор оборудован редуктором червячного типа.

В качестве смазки используется минеральное трансмиссионное масло тип L-CKE1P 320, 460, GL-3 80W-90 или аналогичное.

Для замены масла в редукторе установите мотокультиватор на ровную поверхность, снимите фрезы со стороны сливных пробок, зафиксируйте мотокультиватор в горизонтальном положении.

Открутите верхнюю и нижнюю пробки, слейте отработанное масло в герметичную емкость.

Запрещено сливать отработанное масло на землю.

С помощью шприца или емкости с тонким конусообразным носиком, залейте 150 мл трансмиссионного масла через нижнее отверстие, при этом избытки воздуха будут выходить через верхнее.

Не вынимая заправочную емкость плотно затяните верхнюю пробку, затем извлеките заправочную емкость и плотно заверните нижнюю пробку.

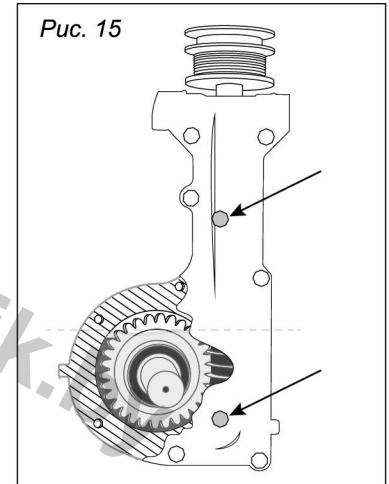


Рис. 15

Заправка через верхнее отверстие не рекомендована, так как в этом случае в редукторе создается повышенное избыточное давление, которое может повредить уплотнители редуктора.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед погрузкой мотокультиватора в транспортное средство, необходимо дать остывть двигателю и выхлопной системе, так как горячие детали могут обжечь Вас при соприкосновении и воспламенить некоторые материалы. При транспортировке рекомендуется сливать топливо из бака.

Для уменьшения габаритов допускается демонтаж рукояток управления. Установите мотокультиватор в грузовом отделении транспортного средства и зафиксируйте его шнуром или ремнями, так чтобы не повредить узлы управления, карбюратор и тросы.

Запрещается транспортировать культиватор с залитыми рабочими жидкостями на боку, транспортировка допускается только в горизонтальном положении, максимальное отклонение не более 30 градусов.

Неисправности, вызванные не верной транспортировкой, не покрываются гарантией производителя. Гарантия один год. Срок службы один год. Страна производства PRC.

11. ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ

При подготовке мотокультиватора к длительному хранению выполните следующие операции:

Слейте топливо.

Очистите поверхности от грязи и пыли.

Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр моторного масла примерно 2-3 мл, установите свечу зажигания на место.

Поверните двигатель за рукоятку стартера на 2-3 оборота.

Покройте неокрашенные поверхности маслом для защиты от коррозии, рычаги управления смажьте силиконовой смазкой.

Укройте мотокультиватор от пыли.

Храните мотокультиватор в сухом, проветриваемом, закрытом помещении.

**ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ
ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**

**Адреса и телефоны ближайших сервисных центров
указаны в гарантийном талоне**

12. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	1. Не включено зажигание 2. Нет бензина в топливном баке 3. Старый бензин 4. Нет искры 5. Засорен воздушный фильтр 6. Рычаг не в положении пуск	1. Включить зажигание 2. Заправить бензином топливный бак 3. Старый бензин слить, заправить свежий 4. Почистить или заменить свечу зажигания, проверить высоковольтный провод 5. Прочистить воздушный фильтр 6. Долить масло
Двигатель запускается, но потом глохнет	1. Воздушная заслонка закрыта 2. Засорен воздушный фильтр 3. Неисправная или загрязненная свеча зажигания	1. Откройте воздушную заслонку 2. Прочистить воздушный фильтр 3. Заменить свечу
Вращаются фрезы, когда не включено сцепление	1. Сильно натянут трос сцепления	1. Отрегулировать сцепление
Буксование клинового ремня	1. Масляная грязь на ремне или шкиве 2. Ремень слишком слабо натянут 3. Ремень сильно изношен	1. Удалите грязь 2. Отрегулируйте натяжение ремня 3. Замените ремень
Шум из редуктора	1. Подшипник износился или поврежден 2. Зубья колеса износились 3. Зубья колеса сломаны 4. Недостаток или плохое качество смазки	1-3. Обратитесь в специализированный сервис 4. Долейте или замените смазки
Утечка из редуктора	1. Ослабление болта 2. Прокладка или сальник повреждены	1. Затяните болт и гайку 2. Обратитесь в специализированный сервис

Все виды ремонта и технического обслуживания мотокультиватора должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченных ремонтных мастерских.